

1889-06-08

SENDER

Niels Skovgaard

RECIPIENT

Joakim Skovgaard

FACTS

Document type:
Letter

Sender's location:
Firenze

Recipient's location:
Vallekilde Højskole

Mentioned people:
Malthe Engelsted
Susette Cathrine Holten
Kristian Zahrtmann

Archive:
Mappe 18 nr. 57

TRANSCRIPTION

Mappe 18 nr. 57

Hr. Maler J. Skovgaard

Ad. Hr. Højskoleforstander Trier

Vallekilde

Svinninge (Sjælland)

Danimarica

Firenze, 8 Juni 1889

Kære Joakim!

Jeg har skrevet nogle andre breve i denne tid, ellers skulde I haft et, nu må I nøjes med et kort. Jeg har været her 3-4 dage, og venter nu snart kand: Svejstrup hertil, han rejste med Zahrtmann, som var en tur i Rom, til Civita, jeg skulde jo vært med, men fik frygtelig mave, omtrent ligesom Povl Hansen ifjor. Så tog jeg med Engelsted til Siena, og lappede på den, og nu er jeg her ganske rask. Jeg følges med Srv: til Paris, hvor han skal være den 23nde Juni, så jeg kommer vel hjem lidt ind i Juli, og så tager jeg vist til Østrøø. | Jeg har hørt fra Cathrine, at I har fået Du har fået mit brev med beskeden om kasserne, nu håber jeg frøken Hjort har anmeldelsen til mig. I Rom fik jeg det ældgamle kort fra Dig, som skulde haft i Grækenland, samt et julebrev fra Cathrine. Din Broder.

[Mange tak for fotografierne]



UNIONE POSTALE UNIVERSALE
CARTOLINA ITALIANA PER L'ESTERO
CENTESIMI DIECI



88

Mr. J. Skovgaard.
Ad. Højskoleforstander Trier
Valbykilde
Linnings (Lolland)
Danimarca

SKOVGAARD-MUSEET

Mappe 18 Nr. 57

N.B. Su questo lato non deve
scriversi che il solo indirizzo.

Firenze 8 Juni 1859.
Kære Jakobim! Bille i Paris
Jeg har skrevet nogle andre
breve i denne tid, eller skulde
Jeg haft et, nu må J dog med
det kort. Jeg har været her 3-4
dage, og ventet nu snart Rand.
Lewjstrøm her til, han rejste med
Zakertmann, som var en tur i Rom, til
Civita, jeg skulde jo været med,
men jeg fik en frygtelig mave,
ontrent ligesom Povl Hansens
ifjor. Så tog jeg med Engelsted
til Siena, og lappede på den,
og nu er jeg her ganske rask.
Jeg følger med Lewj til Paris
hvor han skal være den 23de
Juni, så jeg kommer ~~her~~ vel,
hjem lidt ind i Juli, og så
tager jeg vist til Østtysk. Jeg
har lidt for Cattin, at ~~Jeg~~
~~fortæller~~ Du har fået mit brev
med beskeden om kassen, nu
håber jeg forhøjet Hjert har an-
meldelsen til mig. I Rom fik
jeg det alldgammle kort for Dig, som
jeg skulde haft i Grækenland, samt
et julebrev fra Catharina. Din broder.